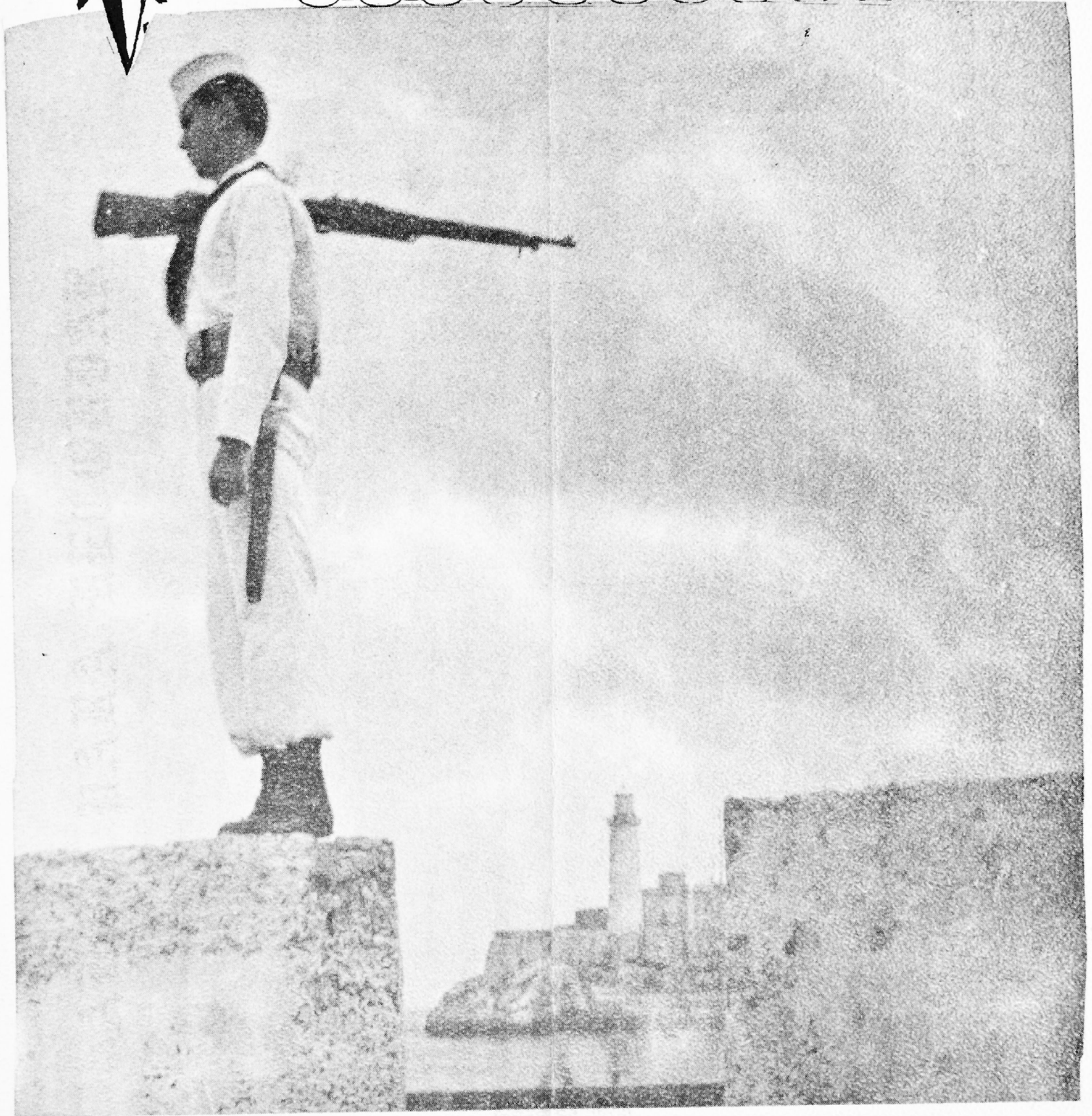


# RUMBOS



**AÑO.6 LA REVISTA MARINA No.1**



Portada de 'El Marino' 1936

*Julian P...  
2079 St...  
856-0236*

*7513*



# EDITORIAL

Con la experiencia actuada, sentida, vivida por los marinos del Nordeste y como se aprende por la imitación y se enseña con el ejemplo, de nuevo, esos compañeros han organizado la II Concentración de los marinos del nordeste de los Estados Unidos, familiares y amigos que amaban a las marinas Mercante y de Guerra de nuestra Patria.

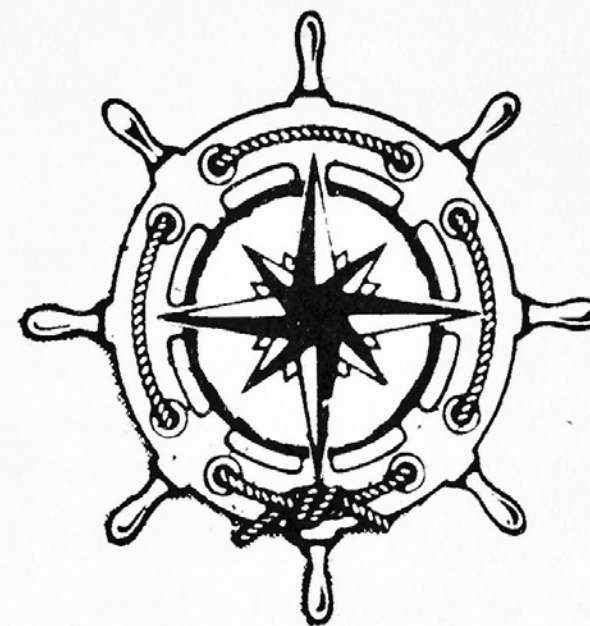
Se efectuará en la Casa Galicia, sita en el 119 East 11 Street, Manhattan, en la ciudad de Nueva York, el Sábado 28 de Abril a las 6 y 30 de la tarde. No habra buffet, será una famosa y sabrosa comida española con su correspondiente vino, etc.

La Casa Galicia con amplio parqueo, será el marco adecuado para la compenetración, la unidad y la satisfacción de abrazar al amigo, al compañero, recordando aquellos buenos y malos momentos vividos en nuestra inolvidable Cuba. Muchos compañeros de Miami se han embullado y asistirán.

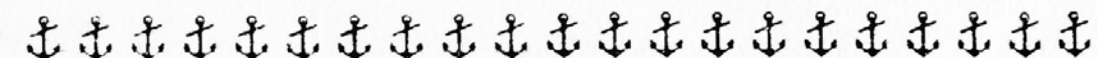
Ellos le piden a los interesados en asistir que envíen sus cheques con el número de tickets que deseen, antes del primero de Marzo, a fin de cumplimentar los requisitos exigidos por el restaurant en relación al numero de invitados y el tiempo necesario. El precio del cubierto será de \$13.00 por persona y pueden remitir los cheques a Pedro J. Rey, al 6505 Hudson Avenue, West New York, New Jersey, 07093 y con el telefono (201) 861-5413. Los tickets seran enviados inmediatamente por correos y los mismos servirán como medio de identificación.

Para cualquier información adicional pueden llamar en Newark, N.J., a Turey Jimenez al teléfono (201) 482-9439 y en New York City a Abelardo Morell al teléfono (212) 581-1763. La dirección, el teléfono y zip code de todos los invitados, seran de suma importancia.

**!La concurrencia superará a la primera reunión!**



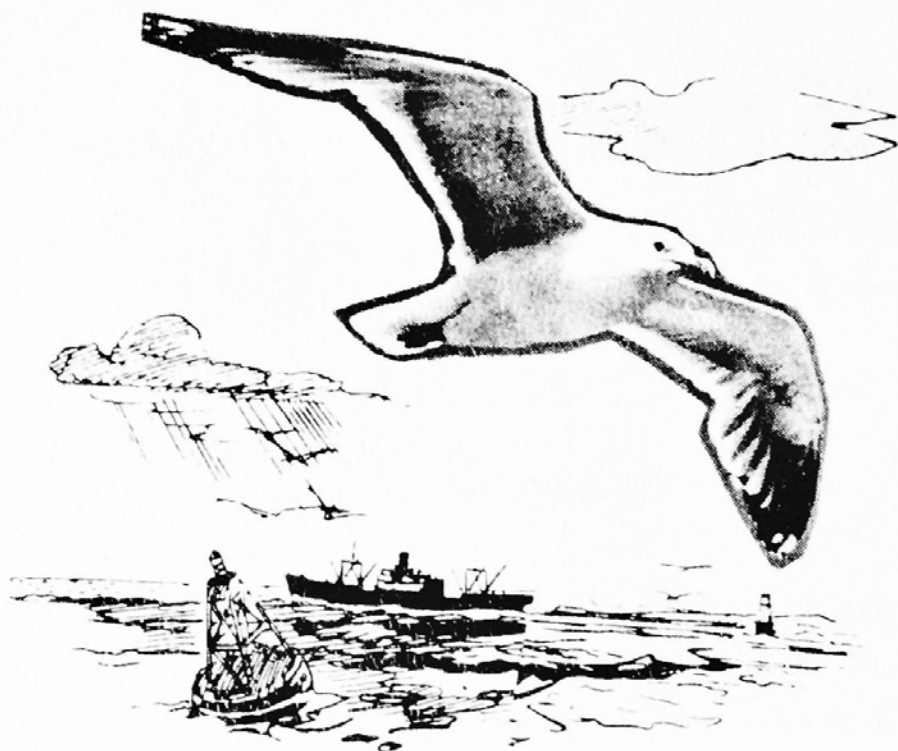
# MARINOS



"NO HAGAS LO QUE NO QUIERES QUE TE HAGAN A TI MISMO".

CONFUCIO.

Asistimos a la reunión de los telegrafistas y fue un éxito, pues a ellos se unieron muchos que no eran del Cuerpo de Señales. Sirvió para reafirmar el espíritu de Cuerpo de los marinos. No menciono nombres ya que no tengo espacio, pero publicaré las fotos. También con espíritu de compañerismo asistimos a la reunión de las Fuerzas Armadas y la representación de la Marina fue numerosa e inolvidables las vibrantes palabras de Aurelio Torrente..Lo triste de nuevo llena esta sección con los que se han ido para unirse al Señor y que fueron grandes y muy queridos afectos nuestros: Rolando Pelaez Bosch, cuya idea de reunirnos dió sus mejores frutos y aun sabiendo la gravedad de su mal,esperó como cosa natural la hora de partida del viaje del cual no se regresa jamás...Robertico Garcia tambien emprendió el rumbo a lo desconocido. Compañero de estudios y juegos en nuestra infancia y hermano de Julita Perez..Y Emilio Villageliu, nuestro profesor de Derecho Internacional Marítimo y Ley Penal Militar en la Academia Naval, tambien nos dejó. Zoila Rifa, la mitad de la vida del amigo Erasmo Rifa ha sido otra pérdida lamentable..Tambien Gilberto Pino Jr.,lleno de ilusiones y cuando el mundo le sonreía perdió la vida en un accidente. Gilberto era hijo del Alférez de Navio Gilberto Pino Guzman, quien fuera fusilado por las hordas comunistas. Para todos los familiares de esos afectos que nos han dejado, solo unas palabras de resignación y acatar los deseos del Señor..... Tengo dos trabajos sobre las vidas de Rolando Pelaez y de Emilio Villageliu que publicaré próximamente....Por favor, recuerden mi nueva dirección pues es inexplicable que a pesar de ya saberla, sigan escribiendo a la antigua con la consiguiente demora y la posible pérdida de alguna correspondencia. El costo del franqueo ha subido y carta devuelta por no informar sus nuevas direcciones es un gasto inútil..Hay mucho embullo para el caldo gallego y la paella neoyorkina de los marinos del Nordeste...Muchas gracias al Comandante Gajate por el obsequio de la guillotina y los tarjeteros.. Y felicidades por la creación del "Grupo Espirituano de Estudios Historicos".



Al caer la tarde y en la hora de la oración te nos acercaba en rumbo paralelo a nuestra embarcación y nos gritaba como si nos trajera un mensaje del ser querido y en las brumas de las alboradas del nuevo día, volvía a nosotros como fiel compañera de nuestra solitaria travesía... Para tí mujer, cual gaviota.....

## ¡Incomprensión...

La sabiduría oriental, madre de todas las "sabidurías" humanas, se refleja en encantadores apólogos, límpidos y ligeros de forma, plenos y ligeros de forma, plenos y nutridos de sentido. Este que vamos a relatar, se dice que es de origen indio:

"Dios creó el cielo y la tierra, después descansó." "A continuación creo al hombre" y descansó de nuevo, pero su reposo no duró mucho: "Al cabo de siete días el hombre vino y dijo Dios:

-Estoy triste!..Y Dios dijo: "No es bueno que el hombre esté solo. Démosle una compañera." -"Entonces Dios creó la mujer".

Para darle vida, tomó la dulzura del céfiro, la dureza del diamante, la esbeltez de la caña, la resistencia del fresno, la frescura de la rosa, lo punzante del espino, la inocencia del cordero, la perfidia de la serpiente, la generosidad del león y la malicia del mono". Y el hombre se retiró con su compañera.

-"Siete días más tarde, volvió y dijo a Dios:-!Qué compañera me has dado!..!Tiene la dureza del diamante, la resistencia del fresno, lo punzante del espino, la perfidia de la serpiente y la malicia del mono!..!No puedo soportarla ni un instante más. !Quédate con ella!..."Y Dios recogió a la mujer".

-"Siete días más tarde, el hombre volvió de nuevo y dijo a Dios:-!Tú me habías dado una mujer!..!Tenía la dulzura del céfiro, la esbeltez de la caña, la frescura de la rosa, la inocencia del cordero, la generosidad del león!..!No puedo vivir si ella! -!Devuélmela!.

(A la pag.#13)

# 'Dos Rios'

Wilfredo Diaz

## El Alterador

Su nombre, José Martí y Perez. El héroe nació en La Habana el 28 de enero de 1853, casi tres años después que el General Narciso López, en hazaña memorable, había tomado la ciudad de Cárdenas. Creció dentro de un ambiente entre colonial y de rebeldía criolla y desde su adolescencia, enlutada por el presidio y el destierro, sintió arder en su espíritu las ansias de una patria libre.

## La Proclamacion

New York, Tampa y Cayo Hueso son testigos de sus trajines separatistas. En sendas visitas a Tampa y Cayo Hueso a fines de 1891, auna las voluntades de la emigración dispersa, da sentido unitario al esfuerzo común revolucionario y crea el Partido Revolucionario Cubano. Luego de zanjadas ciertas anteriores desavenencias los veteranos de la epopeya del 68 se incorporan al movimiento revolucionario. A los aguerridos soldados del 68 añade, Martí, la savia nueva del 95 y, sobre la realidad de esta conjunción patriótica proclama la libertad de Cuba que tendría su alborear el 24 de febrero de 1895.

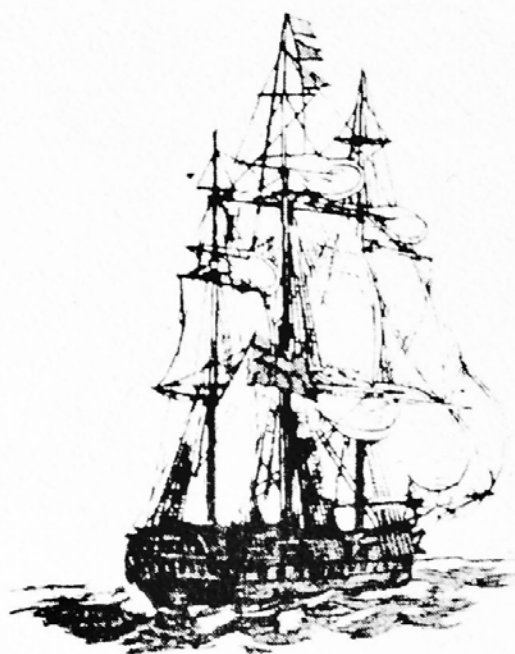
## En los Campos de Cuba

Amanece el mes de abril de 1895. En la provincia de Oriente, incubadora de mambises, desembarca Maceo, por el norte, en Duaba; Martí y Gómez, por el sur, en Playitas. En el corazón de los campos orientales se reúnen los destacados alteradores. Hubo recriminaciones duras; pero resonaron en las mentes de aquellos Grandes los tañidos de la campana de La Demajagua, como grito dolorido de la Patria en cadenas, y se pusieron acordes los ánimos desunidos. Recrecidos los deberes patrios cada cual tomó rumbo hacia su propio destino: Maceo cabalgó y se alejó con su tropa; Martí y Gómez unieron su pequeño contingente al del General Bartolomé Masó allá por la confluencia de los ríos Cauto y Contramaestre. Allí, en medio de la frondosa vegetación de los campos de Cuba y bajo el ardiente sol tropical, tuvo Martí la fortuna de contemplar



La sangre de los buenos no se vierte nunca en vano.

★



## San Martin, El Marino

Jorge Navarro

En los primeros días de diciembre se develó en Miami un busto del General José de San Martín, conmemorando el bi-centenario de su nacimiento. El acto celebrado, nos condujo a recordar su gloriosa gesta libertadora así como su desinterés en la paz en el uso del poder, ejemplo el suyo raramente imitado en nuestra América. Recordamos también que San Martín, a más de militar fue también marino. La mar le interesó grandemente y al morir aun guardaba entre sus cosas más preciadas una colección de cartas náuticas, varios libros de marina y una pequeña colección de acuarelas y grabados iluminados y ejecutados por él.

San Martín era de tierra adentro pero siendo niño a principios de 1784, atravesó el Atlántico en la fragata "Santa Balbina" en viaje a España para educarse y seguir la carrera militar. Ya graduado, pasó al Regimiento de Murcia con el grado de 2do. Teniente y rápidamente se le destacó en la Fragata "Santa Dorotea" al cumplir exactamente veinte años. Su tiempo de servicios a bordo fue exactamente un año y veinte y tres días, según arrojan las investigaciones del Contralmirante Guillen y del Capitán de Navío Burzio de las armadas española y argentina respectivamente y de los cuales hemos tomado los datos para el presente trabajo, principalmente.

La "Santa Dorotea" se mantuvo activa y realizando numerosos cruceros por aguas españolas y mediterráneas y en Mayo de 1798 ancló en Tolón formando parte de una división de cuatro unidades mandadas por el Capitán de Navío Félix O'Neille y en misión de cargar pólvora francesa. Coincidieron con la escuadra de Brueys que se preparaba a conducir al General Napoleón Bonaparte a Egipto y por tal motivo se llevaron a efecto numerosas visitas de cortesía al navío insignia y no dudamos que San Martín conoció entonces personalmente a Bonaparte. La suerte posterior de los franceses, tanto en la batalla del Nilo como en la de Trafalgar, es indudable que pesaron extraordinariamente en San Martín haciéndole comprender claramente los principios de la gran estrategia naval a base del dominio del mar.

Meses más tarde, la "Santa Dorotea" formando parte de la misma división quedó desarbolada en un mal tiempo y el navío inglés "Lion" tras un combate encarnizado la rindió al no poder prestarle las otras unidades la ayuda adecuada.

(A la pag. #15)

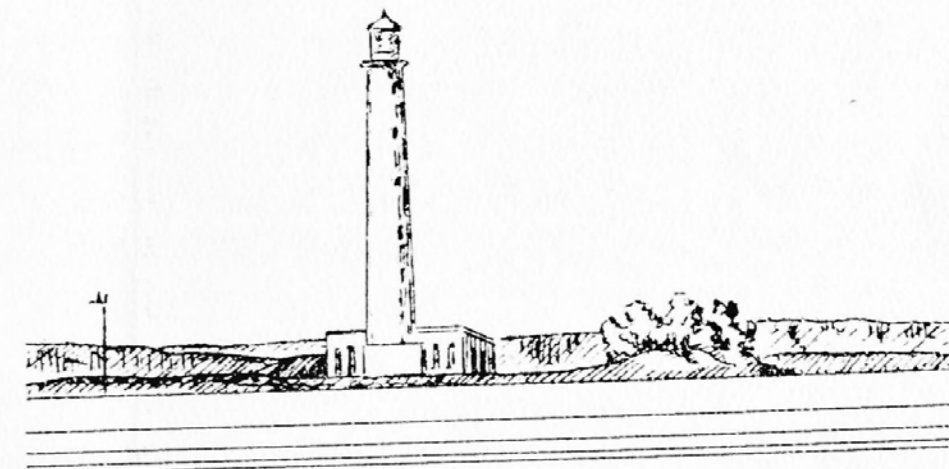
## Del 'Monstruo Azul'

Eladio Bas

Cuando se tiene la pretensión de hablar de algo relacionado con los mares que circundan a Cuba, si ese relato está relacionado con la historia de la Isla, es algo imperdonable olvidar a los marinos españoles, que prestigiaron con sus hazañas y méritos las páginas de la historia de la navegación en Cuba.

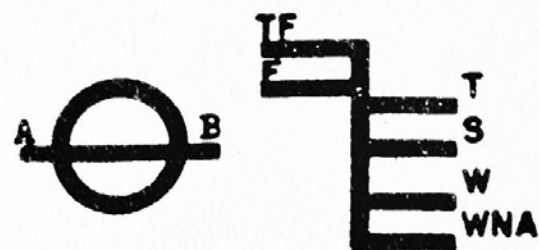
Meritoria es la labor de los ingenieros navales y marinos españoles, quienes con pleno dominio de las ciencias marinas, eligieron los parajes, para en ellos levantar los faros, que les guiarían en las rutas circundando las costas de la Isla; faros en cuyas construcciones emplearon técnicas tan eficientes, que el inmutable pasar del tiempo no ha podido destruir, manteniendo su vigencia, cuando sobre el más moderno de ellos han pasado centurias, soportando el empuje destructor de los vientos huracanados, del impetuoso oleaje, y del proceso de la erosión, tan marcado en todos aquellos lugares, donde se levantan al cielo las monumentales torres, guías y salvaguardia de los marinos del mundo, que navegan y navegaron por las aguas cubanas.

Punta Mastelero, situada entre Cayo Guincho y Punta Uvero, la ingeniería naval española colocó un faro, de manera que apenas se pierde de vista la luz de Gibara, ya el marino observa la de Mastelero; es entonces cuando la admiración hacia los hombres que dotaron a la Isla de tan excelente servicio de faros, llega al paroxismo; Maternillos, con un alcance de 19 y media millas, eleva al cielo su gigantesca torre, donde su prodigiosa farola esparce halos de luz blanca, destellos prolongados con eclipses parciales a intermedios regulares, y como si este gigante de piedra, con su prodigiosa altura, no fuera garantía suficiente para los marinos que vienen de derribada a las costas de Cuba, de todos los confines de la tierra, a poco trecho hay otro faro más pequeño, cuya luz queda opacada, y dentro de la órbita de la de Maternillos, señala la entrada de la bahía de Nuevititas, limitada por la punta de Sotavento, y la del Práctico.



PUNTA MATERNILLOS

(A la pag. #14)



# APORTACIONES RECIBIDAS

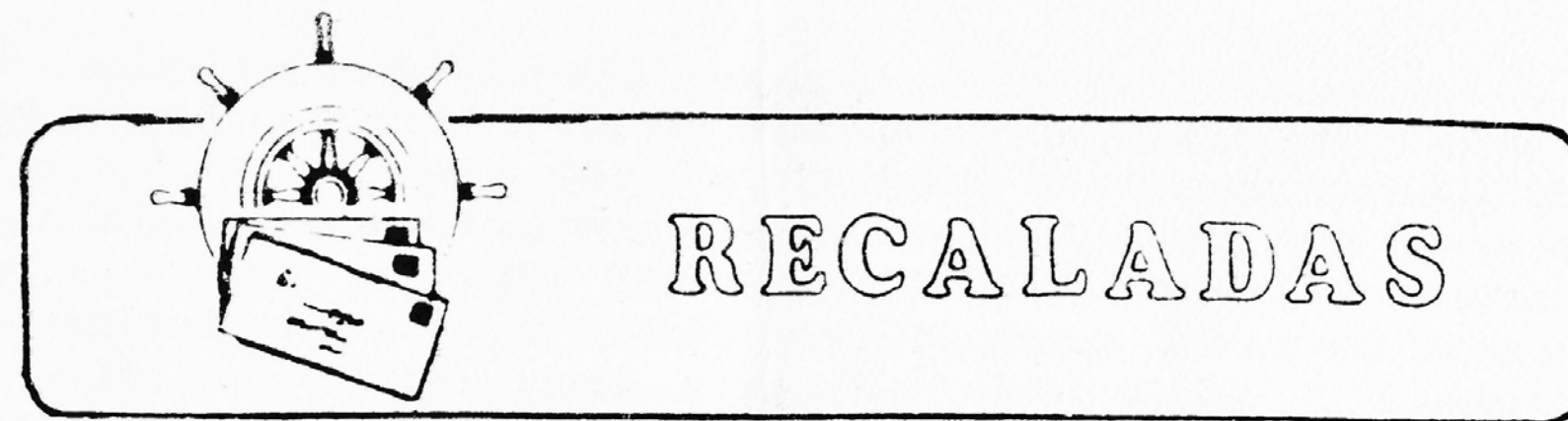
1) Candido Gonzalez (4.00), 2) Edelberto Roca (4.00) 3) Alfredo Granados (3.00) 4) Tomas Peña (5.00) 5) Rodolfo Sible (10.00) 6) Jose E. Rodriguez (20.00) 7) Agustin Sansaricq (10.00) 8) Abel Durañona (10.00) 9) Miriam Moreno (2.00) 10) Mario R. Alonso (45.00) 11) Elpidio Guerra (20.00) 12) Abelardo Morell (10.00) 13) Eleuterio Arques (5.00) 14) Miguel Mariña (5.00) 15) Jesus Seijo (4.00) 16) Jose Caballero (7.00) 17) Teodoro Curbelo (10.00) 18) Orlando L Alfonso (10.00) 19) Santiago Franco (10.00) 20) Pablo Perez Ricart (5.00) 21) Juan y Luis Yanes (5.00) 22) Luis Rodriguez (10.00) 23) Antonio L. Fuentes (5.00) 24) Manuel Machin Martin (5.00) 25) Miguel Victorero (4.00) 26) Francisco Ortega Merced (3.00) 27) Valerio Benitez (5.00) 28) Mario Perez Giron (10.00) 29) A.R. Llaneras (5.00) 30) Manuel Cutillas de la Rosa (20.00) 31) Ernesto Romeu (5.00) 32) Inocencio Pozo (5.00) 33) Joaquin Gonzalez Varona (5.00) 34) Henry Pino (10.00) 35) Manuel Menoud (5.00) 36) Pedro M. Suarez (10.00) 37) Juan M. Corella (5.00) 38) Joel Amaro (10.00) 39) Arsenio Arrazola (15.00) 40) Bienvenido Cabrera (5.00) 41) Ruben R. Ramos (10.00) 42) Nicolas Bravo (5.00) 43) Francisco J. Martinez (5.00) 44) Genaro Candelario (5.00) 45) Enrique Serbello (5.00) 46) Edita de Armas (10.00) 47) Alfonso Hernandez (20.00) 48) Emilio Ortega (3.00) 49) Auri Becquer Cantero (5.00) 50) Benito Hernandez (5.00) 51) Gustavo Rodriguez (4.00) 52) Roberto Brizuela (10.00) 53) Francisco Vega (10.00) 54) Vicente Rodriguez (25.00) 55) Andres Gonzalez (5.00) 56) Eulalio Izquierdo (5.00) 57) Jose S. Otero Sr. (5.00) 58) Manuel Hortelano (5.00) 59) Carlos M. Serio (15.00) 60) Manuel Martinez Illas (10.00) 61) Tomas Gonzalez (5.00) 62) Jose Arias (8.00) 63) Adalberto Hernandez (5.00) 64) Richard Climent (2.00) 65) Rodolfo Macias (5.00) 66) Raul Otero (7.00) 67) Giraldo Casanova (10.00) 68) Fidelia Hurtado (20.00) 69) Manuel Barberis (5.00) 70) Jose M. Rodriguez (10.00) 71) Andres Rodriguez Escobar (10.00) 72) Luis Morales Patiño (5.00) 73) Clodoaldo Gonzalez Carmenate (5.00) 74) Manuel Pozo (5.00) 75) Rafael Gonzalez Cobos (20.00) 76) Mario Viera (5.00) 77) Ceferino Perez Carril (20.00) 78) Rene Gonzalez (20.00) 79) Julio Martinez Almarall (5.00).

Recaudacion .....	\$ 685.00	Resumen:	Recaudacion ...	\$1,586.40
En caja .....	901.40		Gastos .....	895.38
	<u>Total \$1,586.40</u>		EN CAJA	<u>\$691.02</u>

Miami, Enero 5/979.

*Pelayo Ballis Torregrosa*

7283 SW 21 Street  
Miami, Fla. 33155



!Felicidades en el año que comienza y por favor, muchos olvidaron la nueva dirección: 7283, S.W. 21 Street, Miami, Florida, 33155 o el P.O. Box 440254, Tamiami Station, Miami, Florida... Nos encontramos con RODOLFO SIBLEZ, navegando en la Rodson Shipping y les envía saludos.. El viejo JOSE S. OTERO con la nueva dirección en Huntington, California.. Bonita la carta de MIGUEL MARINAS desde New Jersey..... FIDELIA HURTADO, la querida esposa de GLORIMEL el buen amigo y mejor compañero que nunca olvidaremos.. FIDELIA, un abrazo de TERESITA.... CUCA Y ALEJANDRO BROOKS, cariñosos como siempre. ALEJANDRO, sigo estando la colaboración prometida... Llegó del Polo Norte RAFAEL ORTESE y hablamos largo y tendido y se volvió con los esquimales, un abrazo. JORGE NAVARRO con formidable artículo sobre SAN MARTIN... GUSTAVO NOVO, tengo un artículo sobre Barberan y Collar y su avión "Cuatro Vientos".. JOSE RAMON MARTINEZ JR., y ZORAIDA y FRANCISCO ALVAREZ desde Houston, Texas... !SALUDOS!.. JULIO MARTINEZ ALMARAL, desde North Bergen, N. Jersey y con la dirección de MAGNOLIA HORTELANO DE CUTIERREZ, MAGNOLIA, estuve con tu hermano MANOLO acompañando a los familiares de GILBERTO PINO Jr., que murió en un accidente en Los Angeles. No podremos olvidar al ALFEREZ DE NAVIO GILBERTO PINO, fusilado por las hordas comunistas. Otro mártir marino... JULITA Y PANCHITO VEGA desde West New York, N.J., ISABEL Y ROBERTO BRIZUELA, siempre tan recordados.... AURI BECQUER CANTERO, !como me piden tu dirección!..... Gracias por la revista de la Junta Civico Militar Cubana que se publica en Los Angeles... ADA Y EMILIO ORTEGA saludando a la tripulación del Guardacostas "Rumbos".. El amigo TED CURBELO desde West Palm Beach... Nos veremos pronto.. RAUL DIAZ CARNOT, comentaré tu bonita carta sobre la sorpresa que iba a darse en Tampa y su contenido.... MATILDE Y GENARO CANDELARIO desde South Gate, California.. no me fallan.. Recibimos abrazos de la PATA, la PATICA y el PATO PASCUAL, desde Baton Rouge, La.... ORLANDO L. ALFONSO que sus cartas nos ayudan a impulsar "Rumbos".. JOSE CABALLERO desde LONG BEACH, CAL., un abrazo a toda la familia... ALFREDO GRANADOS desde el BRONX, N.Y., ALFREDO dime si eres de Cienfuegos.. HORALIA Y CONCHITA FRANCO desde LOS ANGELES, CAL.. no olvidamos al Sargento FRANCO.. desde Hoboken, N.J., JESUS SEIJO enviando ladrillitos... ABEL DURANONA desde su Escuela de Aviación en New York... ELEUTERIO ARQUE CALANA con saludo para los de Cayo Loco..

BELARMINO ALONSO, me ha enviado varios libros y el último ha sido "The Encyclopedia of Sea Warfare", obra magnífica de historia naval. Ya la biblioteca marina está creciendo y espero que algunos compañeros imitan a BELARMINO y a JOSE GODOY que también me envía cuanto cae en sus manos.. MIRIAM MORENO (hija de Nico Cuadras) y su esposo LUIS MORENO desde Unión City, espero verlos en Abril, si hago "Agua y Carbón".. CUQUI y MANOLO HORTELANO tan atentos.. ADALBERTO HERNANDEZ: conocí a tu hijo en los servicios fúnebres de ZOILA RIFA, un afecto nuestro que se nos fué... Bonita y cariñosa la carta del amigo ELPIDIO GUERRA desde Panamá.. Un saludo afectuoso al Gran Director de RUMBOS, de su amigo que lo es: MANUEL CUTILLAS DE LA ROSA. "ENJOY BACARDI RUM THE MIXABLE ONE".. MIGUEL VICTORERO, déjate ver... ERNESTO ROMEU vino de vacaciones, hablamos y se perdió al igual que MANUEL RODRIGUEZ QUEVEDO, comprendo que los que vienen de vacaciones si empiezan a visitar a todo el mundo no disfrutan de las mismas... QUEVEDO, prepárate que RENATO DIAZ BLANCO va de vacaciones a Monterrey y piensa caer por allá y tú también ORLANDO M. DELGADO ya que RENATO llegará a San Francisco.. JUAN M. CORELLA desde el Bronx.! Saludos!.. MAGDA Y PEDRO SUAREZ desde Jersey City se interesan por la dirección de ARISTIDES ESPINOSA de nuestra Banda de Música, si alguien la conoce que la reporte.. La familia SUAREZ tiene cerca a FRANCISCO ORTEGA MERCED.. HENRY PINO: Me dijo CARLOS MARQUEZ que te saludó en Veracruz, México y que se encontró en el Aeropuerto de Ciudad México con GERARDO ARRECHEA.. El amigo ARRECHEA es de la Promoción XIV y es Ingeniero de Sonidos y propietario de la Electro-Acústica y Sonido S.A., Chaco No.52, Fracc. Las Americas, Nautcalpan, Estado de Mexico, México City.. El teléfono de Arrechea de su trabajo son los números: 539-3805 y 539-2695. Le gustaría saber de sus amigos y compañeros.. MANUEL POZO estuvo de vacaciones y le envía saludos al amigo ALEJANDRINO.. CHARITO Y CEFERINO PEREZ CARRIL desde New York.. CEFERINO estuvo en la Academia Naval, la Aviación Naval y en la Flotilla de Caza-Submarinos.. A muchos se encantaron con la postal navideña.. ROSA Y NICOLAS BRAVO nos enviaron mil labels de los sonrientes y que mucho agradecemos.. Atentamente invitados por VICENTE RODRIGUEZ asistimos al Party de Pascuas en la RODSON SHIPPING.. Allí estaba todo lo que vale y brilla en el sector naviero. Nos encontramos con GEORGINA Y LUIS CASAS y con JORGE Y AGUSTIN NAVARRO, DON LAUREANO FERNANDEZ y JUAN J. COSCULLUELA, COSCU" contento con el futuro PORT CAPITAN ROBERT COSCULLUELA que ya gatea.. El amigo SERBELLO, desde Elizabeth, por cierto que el Correos de esa ciudad me devolvió todas las revistas, le puse \$0.30 en sellos y me exigieron 11 centavos más a cada carta o sean 41 centavos cada carta. Cuesta más el franqueo que el valor de la revista.. El amigo JOSE OTERO Jr. junto a PILAR Y LETTY con saludos.

NANCY LAZO, la querida amiga, desde Quito, Ecuador donde su esposo REINALDO LAZO está de Jefe de la Mision Norteamericana ante ese Gobierno nos escribe una cariñosa carta y nos dice lo feliz que se encuentra en ese lugar junto a RAY, JACQUELINE, REINALDITO Y JACELYN.. Abrazos de TERESITA... MARGARITA PARLA contenta con el trabajo sobre su hermano el glorioso AGUSTIN PARLA.. MARIO VIERA hablamos con CARMEN Y TOMAS VIERA, allá en Boston y que llamamos en Pascuas.. Complacido el amigo FRANCISCO ORTEGA MERCED en cuanto a los primeros números de "RUMBOS".. FRANCISCO J. MARTINEZ le gustó ver la foto de ARMANDO BLANCO BOIX que navegó con él en uno de los "Bahias". En un próximo número y en un Pañol de los Recuerdos publicaré todos los datos que tengo enviados por el amigo FRANCISCO J. MARTINEZ.. Me dice que ANTONIO FUENTES VILLABRILLE estuvo con él de Radiotelegrafista. RICHARD CLIMENT desde Newark, N.J., nos veremos.. MARIA ASPURO de nuevo en la lucha después de unas reparaciones en varadero, (Mercy) y PAQUITO ASPURO encantado... ZENAIDA (Nena) RIZO desde New York.. MANUEL MENOUD no falta en ningún acto de los marinos.. La buena gente de AGUSTIN SANSARIECQ le llegó tarde la revista por culpa del correo de Elizabeth... A.R. LLANERAS con lo mejor para "RUMBOS" Gracias LLANERITA.. El Artillero LUIS RODRIGUEZ ZAMORA enviando un retrato de JOSE ARIAS publicado en el Diario Las Americas... El "Judío" FRANCISCO PICHARDO me envió con el Capitan JULIAN VALDES de nuestro Ejército muchas e interesantes fotografías y al fin el escudo todo descolorido de la gorra de oficiales. Voy a ordenar uno nuevo. Aunque ya tengo la gorra, el gorro, la pañoleta y la bandera, aparte del ofrecimiento del amigo HUMBERTO CANCIO.. CARMITA Y JULIO ADAM, JULIO MESSER Y MIGUEL IGNARRA MATARRAN almorzamos juntos y charlamos largo rato.. Estoy esperando que los ADAM me lleven a casa de ALFREDO COLAS, el buen amigo del Ejército a probar sus famosos tamales.. Dice MESSER que vino a verse la pierna y lo que vino fue huyendole al frío... EDITA Y MIMI DE ARMAS, afectos nuestros. EDITA: Consigueme la dirección de EMILIO DEL MARMOL Y VARONA, que tiene una sección que se llama "Ventana al Espacio" en el periódico "20 de Mayo" y que me envió JOSE GODOY... DEL MARMOL fué el segundo auditor que tuvo el Distrito Naval de Oriente en 1938 y relevó a JOSE A. INCLAN VILLADA.. JOE MESSEGUER trabajando duro con los MARI-NOS DEL NORDESTE".. El "Lobo" MANUEL MACHIN y JULIO S. FEIJOO junto a nosotros para la sorpresa de Tampa, pero no desmayamos en ofrecerla pronto. ANTONIO L. FUENTES con "cinco coquitos" para la caldera de "RUMBOS".. RODOLFO MACIAS confundido todavía con la nueva dirección... Los hermanos JUAN Y LUIS YANES locos porque salga al aire mi planta de radioaficionado; primero tengo que conseguirla. El amigo ANTONIO ESCANDEL tiene una planta y quienes la oyen dicen que es la "Cadillac" de las plantas de los radioaficionados. CARLOS M. CHOCA siempre atento a "RUMBOS"

LAZARA y HONORIO OLIVERA desde Hialeah, sigo esperando el nombre del papa de LAZARA, Oficial de la Marina Mercante y uno de nuestros valores que no podremos olvidar... RUBEN RAMOS claro que caeremos por tu casa junto a Teresita para oír esa pieza musical dedicada a Cienfuegos y ejecutada por su autora: "la costilla". PABLO PEREZ RICART desde West Palm Beach... ¿A qué no te acuerdas del Tte. Sotolongo (Jierro), ¿Quién me "Ñama"?... GIRALDO C. CASANOVA, el pelotero "malo" de la Academia Naval. ¿Te acuerdas del juego en Artemisa y que picheando Wilfredo Salas y el corneta de catcher ganamos a la brava?... ANDRES GONZALEZ con la invitación de la boda de su hijo Andres el 23 de Diciembre en New York, con la recepción en el Palacio de los Mariscos. ¡Muchas felicidades!. Lástima de no haber estado junto a tí. RAUL OTERO BEUNE desde Las Vegas, Nevada e invitándonos a que nos lleguemos allá. ¡Ojalá!. En el pasado número nos olvidamos de ARTURO SALGADO en Miami Beach y que estuvimos hablando largo rato. Era una institución en su Cuerpo.. ALEJANDRO MAYOLI desde Filadelfia y aunque hablamos contigo, en Miami, no pudimos vernos... BENITO HERNANDEZ te extrañamos en la reunión de los telegrafistas en la Cafetería de Nieto... EULALIO IZQUIERDO es de los "Iguaitos" nos encontramos junto a ERASMO RIFA que perdió la mitad de su vida... EMILIANO DIAZ MINIET me remitió la dirección de TOMAS PEÑA, me llamó y aun no he aclarado mis dudas sobre su carta que me apareció, pero ya tengo su dirección y teléfono. Gracias por la asistencia de BOLAÑOS prestandole las revistas.. ANTONIO RAMIREZ, del MARIEL con su nueva dirección y teléfono.. MARIO LUQUE dispuesto ayudar en la confección y mejora de la revista. "El tiempo, hermano"..... NEMESIO ALVAREZ desde Brooklyn, N.Y... ELADIO BAS TE RECUERDA... CANDIDO GONZALEZ, ya publiqué esa foto en una portada y te envié una ampliación.. Envíame -donde aparece MANUEL COBELO-..... OFELIA Y ELIESEL FLORES nos encontramos con HAYDEE Y LUIS PINO... Muy contento con las letras hechas personalmente por VIRGILIO QUIÑONES DEL SOL, esa fuerza de voluntad todo lo puede hermano.. ANDRES RODRIGUEZ ESCOBAR ya está tu foto de marinero. ¿que te parece? ¡Eras más feliz que de Alferez?.. MANUEL F BENITEZ no desmaya en su lucha por CUBA.. MANUEL BARBERIS con saludos a sus compañeros.. RITA EGUIZABAL muerta de la risa porque ella está trabajando en la famosa Revista "Fascinación" de la cadena de Vanidades.. ELISA PURMELL ya recibió la dirección de NESTOR DE LA PORTILLA... MIGUEL CASTELL te enseñaré la foto de la Playa El Esquivel... JESUS GONZALEZ, desde Hialeah, y CLODOALDO GONZALEZ a quien vimos en la misa ofrecida por el alma de ROLANDO PELAEZ BOSCH y donde estaban todos sus compañeros de promoción que residen en Miami y también ERNESTO USATORRES.. Cayeron por la redacción los hermanos MARIO Y MANUEL R. ALONSO, este último me trajo una fotocopiadora. Ya el "Nono" reside en Miami y en otra parte doy su dirección.

Incomprension....

"Y Dios devolvió al hombre su compañera y el hombre se fué con ella. Siete días pasaron nuevamente, y los dos volvieron delante de Dios, y el hombre dijo:

-¿Qué compañera me has dado?...!No puedo vivir con ella y no puedo vivir sin ella!"

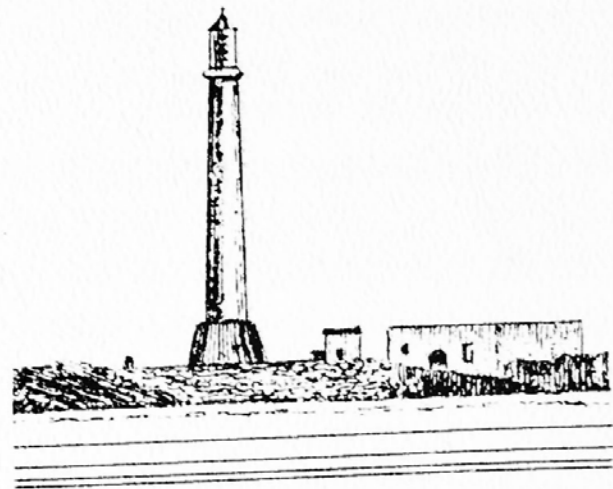
Extraño problema planteado desde el origen de los tiempos es este de la "incomprensión". Jamás ha sido resuelto: cuando los hombres han creído comprender a sus compañeras, éstas no se han comprendido a sí mismas, y, conscientemente o no, se han vuelto bien hacia el céfiro o la rosa, o bien hacia el diamante, el fresno o el espino, tal como dice el apólogo.. a fin de permanecer, precisamente, incomprendidas.-Pero, ¿no es, en realidad, este misterio el que origina toda la riqueza de la personalidad femenina, tan preciosa tanto para las mujeres como para sus compañeros?... ¿Queréis, no obstante, hombres o mujeres que tratemos de aclararle lo suficiente para apreciar su valor, aunque no demasiado, sin embargo, para no destruir, por excesivo conocimiento, el encanto de su delicioso misterio?....

-¿Dónde reside "El eterno femenino"?.-Hace ya mucho tiempo que este "eterno femenino" inspira a la literatura filosófica y poética de todas las grandes civilizaciones. Se encuentra siempre en él lo mejor y lo peor. Pero esto, de todos modos, prueba solamente el lugar tan importante que ocupa la mujer en las preocupaciones de la humanidad.

-Hace algunos años un crimen horrible llenó de espanto a la gente: un hombre, al que los celos habían vuelto loco, despedazó a su mujer para extirparle la "substancia voluptosa" que tanto le hacía sufrir; no encontró más que carnes rosadas y membranas traslúcidas; arrepentido, pero de ninguna manera apaciguado fué entregarse a la justicia.

-¿Dónde comienza y dónde termina la mujer? ¿Dónde se oculta el "eterno femenino"? ¿Y qué es en realidad una mujer hermosa?.-El ideal de la belleza es un concepto puramente relativo. No es una realidad en sí que atrae la mirada, sino una relación, momentánea y casual, entre una forma y la vista. La belleza es quizás cosa de circunstancias. Tal mujer que durante el día parece fea, se muestra hermosa al amanecer o al crepúsculo, insignificante en el reposo, se vuelve espléndida en el movimiento o la acción.

-Una íntima aportación de luz, una sombra fugaz, el fondo de un muro gris o de un castaño en flor, una ligera caricia del viento, y, merced a ello, un detalle magníficamente sugestivo aparece y sorprende; un reflejo, una sonrisa, un cabello que vuela.....



PAREDON GRANDE

### Monstruo...

Nadie que conozca algo de mar se perdería navegando por esta ruta, sin embargo, como Maternillos forma parte del Cayo Sabinal, que es el primero en ese rosario-hacia el oeste- de trozos de tierra emergiendo del mar, formado por los cayos Juanaja, Romano, Paredón y Coco, situados al Norte de la provincia de Camaguey, zona peligrosa a la navegación, los marinos de España, atentos a la seguridad de los navegantes, situa-

ron una torre en Paredón Grande, bautizándola con el glorioso nombre del Gran Capitán de la Conquista, y colonización de la Isla, Diego Velázquez.

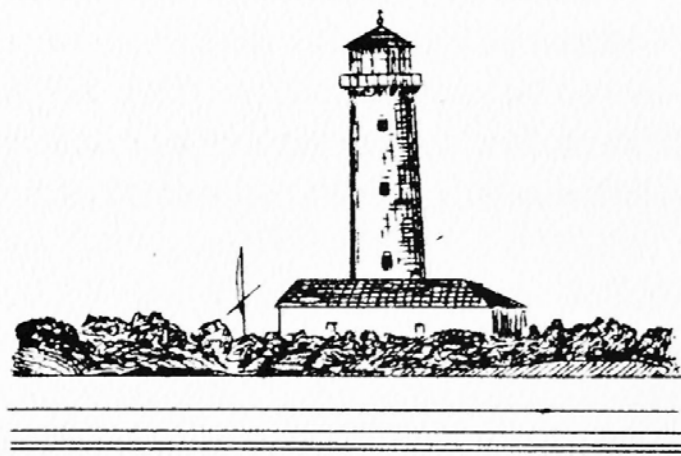
Esa torre de Paredón Grande, es otra monumental obra de ingeniería, donde quedó demostrado la capacidad constructiva de los hombres del cuerpo de ingeniería naval española. La luz de Paredón Grande compite con la de Maternillos, tiene un radio de visibilidad de 19 millas en las noches más oscuras.



CRUZ DEL PADRE

Esa torre es de forma poligonal con 16 con 16 lados, formados éstos, con piezas de hierro fundido, en forma de trapecios, y sujetos a la armazón de vigas de acero, con pernos de tres pulgadas de diámetro. Obra grandiosa ejecutada en el Arsenal de La Habana, en la primera mitad del siglo XIX, obra cuya magnitud causaría asombro a los más capacitados ingenieros mecánicos del presente. Continuando más al Oeste, sobre las peladas rocas de Santa Maria, existe otro faro, y para facilitar la navegación por entre la confusión de cayos que es necesario esquivar para llegar al puerto de Caibarién, mar afuera, casi en pleno canal, se yergue altiva la torre de Cayo Francés. Más adelante, siempre vigilantes están los faros de cayo Cristo, el de Hicacal, y como colofón de esas obras

que sólo un cataclismo podría borrar, está la Bahía de Cádiz, cuya torre colosal, se yergue sobre la base de un palacio digno del dios Neptuno. Ahora en esa procesión de torres y luces tan bien situadas, vemos el pequeño cayo Cruz del Padre, con su torre, que en las mañanas de neblina se pierde entre las nubes. Y sobre las peladas rocas de Cayo Piedra, los marinos españoles colocaron otra torre



CAYO PIEDRAS

### San Martín...

Los supervivientes del combate incluyendo su comandante Don Manuel Guerrero y San Martín que figura con el No.4 en la lista de prisioneros, fue llevado a Mahon, entonces inglés, y luego enviado a España en libertad bajo palabra de no tomar armas contra Inglaterra hasta ser canjeado. Con este combate finalizó la primera etapa de la carrera naval de San Martín. No volvió a la mar hasta el inicio de la expedición libertadora argentino-chilena que salió de Chile para el Perú al mando del Almirante Lord Cochrane, pero supeitado éste a lo que decidiera San Martín quien a tales efectos traía en su cartera un decreto de O'Higgins, que lo autorizaba inclusive a destituir al marino inglés. Ya dueño de gran parte del Perú, al apoderarse Cochrane de los caudales peruanos que estaban depositados en la bahía de Ancon, San Martín usó sus poderes ordenándole que regresara a Chile. Siguiendo los consejos de su ministro Bernardo Monteagudo y del asesor marítimo de éste, Don Eduardo Carrasco, creó la marina de guerra peruana. En el curso de una histórica reunión, San Martín, dirigiéndose a Monteagudo le dijo poco más o menos en estos términos: "La Marina Peruana es indispensable para salvaguardar la independencia del país; pondremos a Guise al mando de los buques peruanos y a usted, Monteagudo corresponde darle curso al decreto que crea la Marina y usted Don Eduardo le encomiando la difícil tarea de crear el cuadro de oficiales a través de una Escuela Naval-Militar. A poco de estos sucesos tuvo lugar la entrevista de Guayaquil con Bolívar, su regreso y renuncia al poder en el Perú y su regreso a la Argentina, continuando hasta Francia al negarse a poner su sable al servicio de las luchas patricidas.

En su exilio voluntario en Boulogne Sur Mer, le acompañó siempre el amor filial de su hija y acostumbraba a pasear por las orillas de la mar dirigiendo siempre su vista hacia el sur, hacia donde se ocultaba tras la mar, su amada América. A su muerte encontraron en su modesto estudio un Atlas Marino de España, 45 cartas náuticas de España y América y 10 volúmenes de asuntos marinos, entre ellos el "Exámen Marítimo" de Jorge Juan, obras sobre Táctica Naval, Hidrografía y Organización de Marina.

No queremos cerrar esta modesta contribución sin no antes reproducir unas líneas de una de sus cartas que dirigiera a su amigo Nicolás Rodríguez Peña desde Tucuman y que revela claramente sus ideas acerca del uso del mar: "Ya le he dicho a usted mi secreto. Un ejército pequeño y bien disciplinado en Mendoza para pasar a Chile y acabar allí con los godos, apoyando a un gobierno de amigos sólidos, para acabar también con los ararquistas que reinan; aliando las fuerzas pasaremos por mar a tomar Lima. Convenzase Ud., que hasta que no estemos en Lima la guerra no acabará".



## Dos Rios...

el comienzo de la realización de sus aspiraciones de siempre; pero no pudo ver terminada su tarea.

## El Combate

Las fuerzas del General español Jiménez de Sandoval operaban en la zona. Máximo Gómez aguarda el momento más propicio: avanza; ataca; combate con denuedo...Era "el 19 de mayo". Martí, dispuesto "a morir de mano de la libertad y fieramente", desoye las indicaciones de Gómez. El soldado inmaduro monta, espolea su jaca. Jinete y cabalgadura vuelan al combate: el revólver en la mano; el cuello erguido; la cara al sol..En medio del fragor del combate Martí cae herido. Y mientras se malogra su vida en prematura muerte, el caudaloso Cauto, mil veces testigo mudo de los dolores de la Patria, sigue su correr de siglos hasta confundir sus cristalinas aguas con las del Guacanayabo.

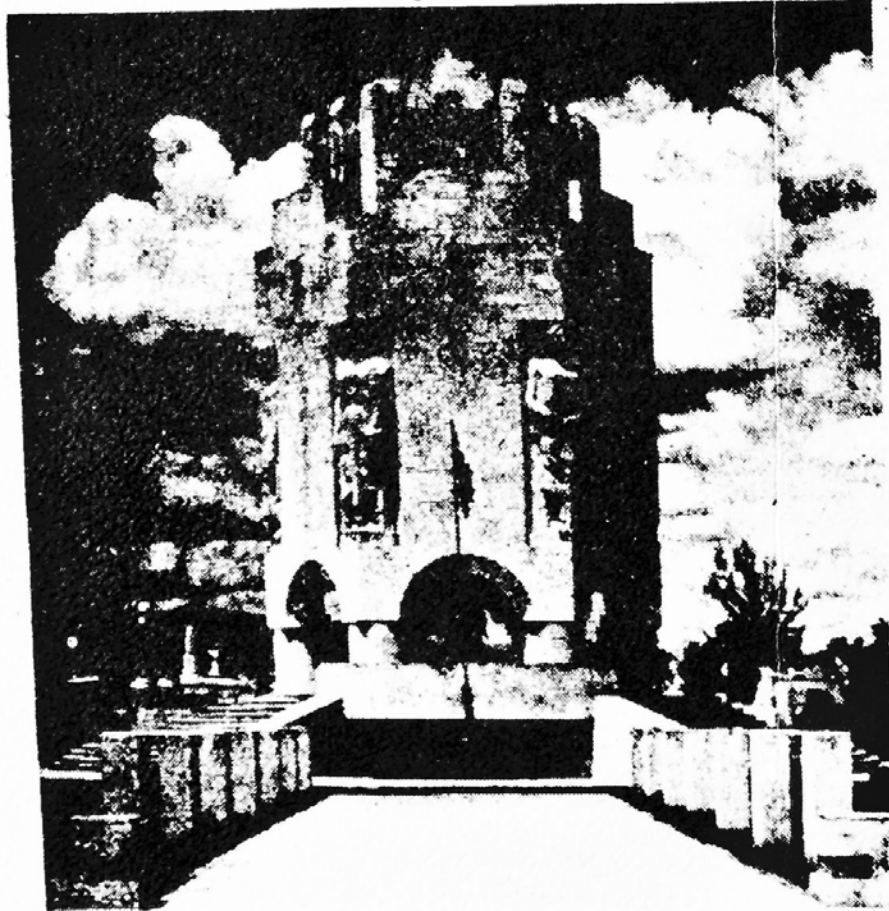
## La Noticia en la emigración

El "New York Times" publicó el 22 de mayo de 1895 bajo el título de "Muerte de Martí en Cuba" el parte siguiente:

"Habana, mayo 21.- El general Salcedo telegrafía desde Santiago de Cuba que ayer hubo un combate con un grupo de insurgentes, cerca de 700, en la zona comprendida entre Dos Rios, Bijas y Remanganaguas, en la margen derecha del río Contramaestre. Los insurgentes estaban al mando de Martí, Gómez y Masó y Borrero y las tropas españolas eran dirigidas por el coronel Sandoval. Se peleó duro durante hora y media y en el encuentro, Martí, que se consideraba como el Presidente de la República, perdió la vida. Su cadáver cayó en manos de las fuerzas españolas, que lo identificaron".

### La ultima Morada

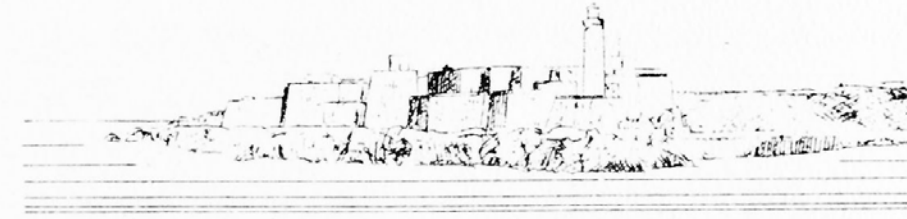
Sus restos mortales descansan en un mausoleo de sobrias líneas en el cementerio de Santa Ifigenia, en Santiago de Cuba; pero el genio, el Apóstol, no ha muerto. Se desvaneció en "Dos Ríos" y, envuelto en vaporoso velo, se adentró en la inmortalidad y la gloria eternas: con la diestra en alto, la frente erguida, la cara al Sol....



## Monstruo...

con su farola, la cual como centinela despierto, avisa al marino el peligroso contacto con la tierra de costas bajas. Al contemplar su luz en medio de la noche, como un lucero en el cielo, se observa más atrás y cerca de la tierra firme, a la farola de Cayo Diana, que señala la hermosa bahía de Cárdenas. Rebasado Hicacos, el peligro amaina, la navegación contemplando desde a bordo la línea de costas, ya no es motivo de temor. La bahía de Matanzas es lugar de seguro fondeadero y su ancha entrada la indica la luz blanca del faro Punta de Maya. Seguimos en nuestro imaginario navegar hacia el occidente tranquilo, desde la mar, que suponemos en calma, vemos adentrándose en las aguas, a la loma de la Cabaña, con un hermoso castillo en su extremo.

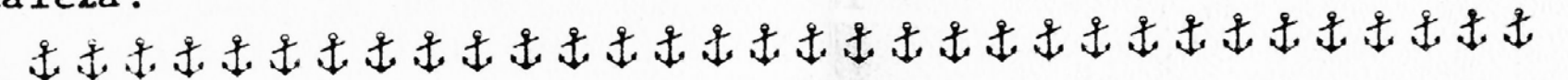
Es el Morro de La Habana, la representación de Cuba, ya que nadie en el extranjero pensará en la Isla del Caribe, sin que por su mente cruce la maciza torre con su farola, lanzando a intervalos rayos de luz, que parecen perforar la oscuridad que se extiende por el horizonte infinito.



MORRO

Esa torre con su farola, es el sello imborrable que España dejó en Cuba, y como una distinción a los valientes marinos de España; el viejo castillo del Morro, fué escenario donde un navegante español,

Don Luis de Velasco, escribiera con su sangre y su muerte, una de las páginas más gloriosa de la resistencia y el coraje de los soldados de la España colonial, cuando salpicaron con su sangre de héroes, los gruesos muros que forman las almenas de la vieja fortaleza.



## San Martin..

Estas sus ideas, fueron compartidas por su íntimo colaborador, el chileno Bernardo O'Higgins quien al despedir la primera expedición chilena de importancia decisiva, dijo: "Tres barquichuelos dieron a España la posesión del Nuevo Mundo; estos cuatro (refiriéndose a los chilenos) van a quitárselas. Horas más tarde cuando ya apenas se divisaban las velas en el horizonte exclamó: " De esas cuatro tablas depende la suerte de América"

De esta vision cabal del uso del poder naval que compartieron en común San Martin y O'Higgins legándola al futuro, nosotros los cubanos y los que podian ayudarnos sacamos muy poco provecho y así vemos como la guerra marítima que hubiera liquidado a los opresores de pueblo cubano, jamás cristalizó.

"UN RECUERDO QUE EL TIEMPO NO LOGRARA ENMOHECER"

Para aquel amigo o compañero o Jefe que navegamos o vivimos buenos y malos ratos en nuestra Cuba, vamos a dedicarle un recuerdo en forma de carta o tarjeta postal. ¡No esperes y escríbele hoy mismo!. Hoy son los elegidos:

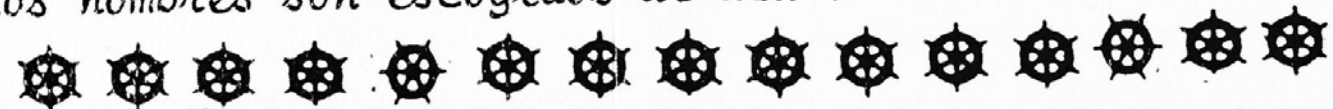
Enrique Herrera Subit  
10537 Condon Avenue  
Inglewood, Cal. 90304



Alejandro Valdes  
5101 Park Avenue Apto. 24-M  
West New York, N.J. 07093

Fernando Gonzalez Varona  
500 Fort Washington  
New York, N.Y. 10033

Los nombres son escogidos al azar.



#### RECALADAS .

La fotografía de la portada fue publicada por la revista "El Marino" en el año 1936 y que dirigía entonces el Cabo Héctor de Piña Moreno y que después alcanzó el grado de Alférez de Navío. El dibujante era Dagoberto Cabrera y este editor era el corresponsal en el Puesto Naval de Punta Blanca. El marino que aparece como posta en la foto, no es nada mas y nada menos que el entonces Soldado de Infantería de Marina ANDRES RODRIGUEZ ESCOBAR y que alcanzó el grado de Alférez de Navío y aquí residiendo en Miami... Debido al gran número de aportaciones no se pudo detallar los gastos. MANUEL MORIN llegó en el último vuelo de los presos políticos. Envía un cordial saludo a todos los marinos.. ANTONIO C. RODRIGUEZ me prometió un estudio sobre la pesca del atun y que realizo en Panama.. MARIO PEREZ GIRON siempre atento.. El Comandante RAFAEL GONZALEZ COBOS es un tremendo radioaficionado. Ahora un saludo especial para VALERIO BENITEZ, INOCENCIO POZO, GUSTAVO RODRIGUEZ, CARLOS M. SERIO, MANUEL MARTINEZ ILLAS, TOMASITO IGLESIAS, TOMASITO GONZALEZ, JOSE ARIAS, BIENVENIDO CABRERA, ARSENIO ARRIZOLA, JOEL AMARO, ARMANDO CUELLAR, JOAQUIN GONZALEZ VARONA, MARIO AGUADO, JUAN GONZALEZ DE LA VEGA, JOSE E. RODRIGUEZ Y RENE GONZALEZ.. FELIX FERRARA, ya que el espacio no me permite hablar mas de ellos.



## CUENTOS DE MARINOS.....

"Ignorando mi ignorancia en estos menesteres", como diría el amigo Villa y exponiéndome a las críticas literarias de los compañeros, va mi cuento marino....

-Coincidimos en un puerto de nuestra América, el Capitan Adolfo Miranda (Q.E. P.D.), el Capitan Uchupi y este servidor. (Para los que no conozcan a Uchupi, sepan que es vizcaíno y habla el español bastante enrevesado). Como hacíamos siempre, nos reunimos y fuimos a darnos unos tragos a uno de aquellos bares que habían frente al puerto.

-Luego que ya estábamos "alegres" recordando cosas y charlando de ellas, se nos acercó una de las muchachas que pululaban por los alrededores, muy agraciada y modosita, la cual nos pidió que la invitáramos a compartir con nosotros. "Mirandita", ni tar-do ni perezoso, la sentó a su lado (no lo digo por el hecho de que desgraciadamente él no me pueda desmentir, sino por si acaso mi esposa se le ocurre leer el cuento y...)

-Al cabo de cierto tiempo, luego que la jovencita se había dado dos o tres tragos, nos espetó: ¡No me esperaba esto.! ¡En mi pueblo me dijeron que yo iba a pasar mucho trabajo por culpa del inglés..y no es por nada, pero yo a ustedes los entiendo bastante bien.!

-Alegre como estábamos, nos estuvimos riendo un buen rato de la ocurrencia de la "niña".....

-Desde entonces nuestro saludo era preguntarnos: ¿Cómo va ese inglés Capitan?....



**Capitan Rene Pujol**

# ALGO PARA RECORDAR...



Entrando en Veracruz, México el 27 de Septiembre de 1945.  
De pie: Un oficial del Ejército, Enrique Sierra Diaz, otro oficial del  
Ejército, Humberto Diez de la Noval y el telegrafista que no reconocemos.  
Sentados: Carlos Suanes, Francisco Pichardo, Jose A. Mijares y Teófilo Elias.